



FREI-SCHWIMMER-KONDENSATABLEITER

TYP J7X GRAUGUSS

„FREI-SCHWIMMER“-KONDENSATABLEITER MIT THERMISCHER ENTLÜFTUNG

Beschreibung

Zuverlässiger und langlebiger Frei-Schwimmer-Kondensatableiter mit dampfdichtem Abschluss für mittlere Prozessanwendungen.

1. Frei rotierende Schwimmerkugel sorgt für kontinuierliche, gleichmäßige und automatisch angepasste Kondensatableitung.
2. Die Schwimmerkugel ist das einzige bewegliche Bauteil. Durch ihre große Oberfläche, die als Dichtfläche wirkt, reduziert sich der Verschleiß auf ein Minimum.
3. Thermische Kapsel (X-Element) mit Ausfallstellung OFFEN entlüftet bis nahe der Sattdampf Temperatur.
4. Schmutzsieb mit großer Siebfläche schützt vor Fremdkörpern in der Leitung.
5. Einfache, in der Leitung wartbare Bauteile erleichtern das Reinigen und vermindern Wartungskosten.

Druckgeräterichtlinie (DGRL)

Einstufung nach Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU, Fluidgruppe 2

Nennweite	Kategorie	CE-Kennzeichnung
DN 20 bis DN 50	—*	Art. 4, Abs. 3 (gute Ingenieurpraxis), CE-Kennzeichnung nicht zulässig

* Nach guter Ingenieurpraxis hergestellt



Technische Daten

Typ	JS7X	J7X
Anschluss	Muffe	Flansch
Größe/Nennweite	1", 1½"	DN 20, 25, 32, 40, 50
Differenzdruckstufen		2,5, 5, 10, 13
Maximaler Betriebsdruck (bar ü)	PMO	2,5, 5, 10, 13
Maximaler Differenzdruck (bar)	ΔPMX	2,5, 5, 10, 13
Maximale Betriebstemperatur (°C)	TMO	200
Unterkühlung X-Element (°C)		bis zu 6
X-Element-Typ		C6

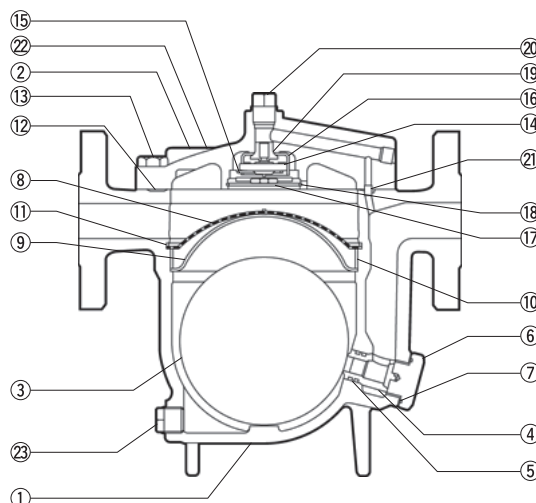
AUSLEGUNGSDATEN (NICHT BETRIEBSDATEN): Maximal zulässiger Druck (bar ü) PMA: 13
Maximal zulässige Temperatur (°C) TMA: 200

1 bar = 0,1 MPa



Die spezifizierten Betriebsgrenzen NICHT ÜBERSCHREITEN. Nichtbeachtung kann zu Betriebsstörungen oder Unfällen führen. Lokale Vorschriften können zur Unterschreitung der angegebenen Werte zwingen.

Nr.	Bauteil	Werkstoff	DIN*	ASTM/AISI*
①	Gehäuse	Grauguss FCV400	—	A842 Gr.400
②	Gehäusedeckel	Grauguss FCV400	—	A842 Gr.400
③ ^S	Schwimmerkugel	Edelstahl SUS316L	1.4404	AISI316L
④ ^R	Ventilsitz	—	—	—
⑤ ^{WR}	Ventilsitz-O-Ring	Ethylenkautschuk EPR	EPR	D2000CA
⑥	Ventilsitz-Haltestopfen	C-Stahl S25C	1.1158	AISI1025
⑦ ^{WR}	Stopfendichtung	Kunststoff PTFE	PTFE	PTFE
⑧ ^R	Schmutzsieb	Edelstahl SUS430	1.4016	AISI430
⑨	Siebhalterung	Edelstahl SUS304	1.4301	AISI304
⑩	Abstandsring	Edelstahl SUS304	1.4301	AISI304
⑪	Spannring	Edelstahl SUS304	1.4301	AISI304
⑫ ^{WR}	Gehäusedichtung	Kunststoff PTFE	PTFE	PTFE
⑬	Gehäuseschraube	C-Stahl S45C	1.0503	AISI1045
⑭ ^R	X-Element	Edelstahl	—	—
⑮ ^R	Spannbügel	Edelstahl SUS304	1.4301	AISI304
⑯ ^R	X-Element-Halterung	Edelstahl SUS304	1.4301	AISI304
⑰ ^R	X-Element-Abdeckung	Edelstahl SUS304	1.4301	AISI304
⑱ ^R	Spannring	Edelstahl SUS304	1.4301	AISI304
⑲ ^R	Entlüfterventilsitz	Edelstahl SUS420F	1.4028	AISI420F
⑳	Stopfen	C-Stahl SS400	1.0037	A6
㉑	Verbindungshülse	Edelstahl SUS416	1.4005	AISI416
㉒	Typenschild	Edelstahl SUS304	1.4301	AISI304
㉓	Entwässerungsstopfen	C-Stahl SS400	1.0037	A6



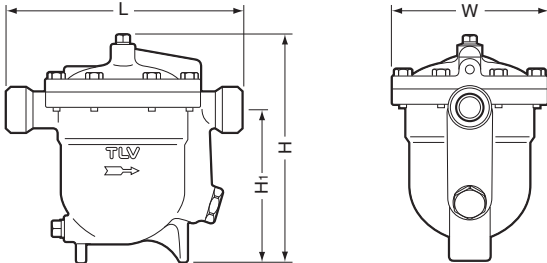
Copyright © TLV

* Vergleichbare Werkstoffe

Erhältliche Ersatzteile: (W) Wartungssatz, (R) Reparatursatz, (S) Schwimmerkugel

Abmessungen, Gewichte

● **JS7X** Muffe

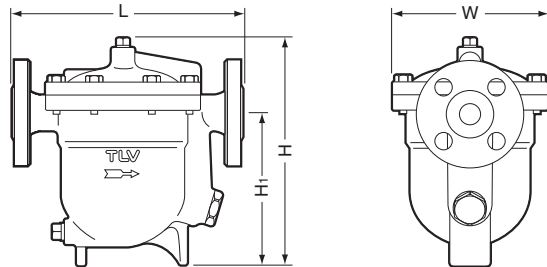


JS7X Muffe* (mm)

Größe	L	H	H ₁	W	Gewicht (kg)
1"	280	280	185	185	13
1½"		295	190		14

* DIN EN 10226, andere Anschlussnormen auf Anfrage

● **J7X** Flansch

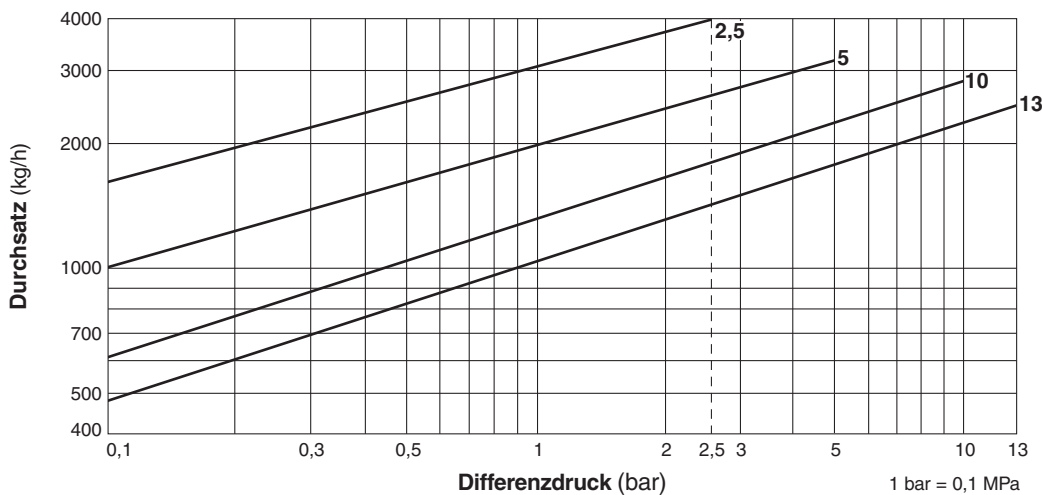


J7X Flansch (mm)

DN	L		H	H ₁	W	Gewicht (kg)
	DIN EN 1092-2	PN10/16				
20	266		272	180	185	14
25			276	182		15
32			286	187		16
40			296	190		17
50			301	195		18

Andere Flanschnormen auf Anfrage, möglicherweise mit anderer Länge L und anderem Gewicht.

Durchsatzkurven



1. Die Zahlen an den Durchsatzkurven geben Differenzdruckstufen an.
2. Der Differenzdruck ist die Differenz des Druckes vor und nach dem Kondensatableiter.
3. Durchsatzangaben beziehen sich auf kontinuierliche Kondensatabscheidung 6 °C unterhalb der Satttdampf-temperatur.
4. Empfohlener Sicherheitsfaktor: mindestens 1,5.



VORSICHT Maximalen Differenzdruck nicht überschreiten, da sonst Kondensatrückstau auftreten kann!

TLV EURO ENGINEERING GmbH

Daimler-Benz-Straße 16-18, 74915 Waibstadt, Germany
 Tel: [49]-(0)7263-9150-0 Fax: [49]-(0)7263-9150-50
 E-mail: info@tlv-euro.de <https://www.tlv.com>

Manufacturer
TLV CO., LTD.
 Kakogawa, Japan
is approved by LRQA Ltd. to ISO 9001/14001

